

Bio Agriturismo
Richard Fliri
Vallelunga – Loc. Grub 11A
I – 39027 Graun
Tel. Richard 347 - 1842961
info@fliri.net / www.fliri.net

Cari ospiti e amici,

sono contento, di poter darVi il benvenuto in Vallelunga presso il maso della mia famiglia! Spero tanto che vi troviate bene e vi auguro di passare delle giornate serene dalle nostre parti con escursioni di montagna, visite culturali e – ovunque andate – momenti di distensione. Godetevi l'aria limpida e i posti meravigliosi nei nostri dintorni in modo che il vissuto in queste vacanze possa risollevarvi il Vostro corpo e spirito.

Sarò a Vostra disposizione per darVi dei consigli, per raccontarVi della vita in montagna, dei posti migliori da vedere e per discutere insieme voi sullo spirito che alberga nelle nostre parti da centinaia di anni. Sulle seguenti pagine ho raccolto delle informazioni che mi sembravano interessanti e utili come informazione di base – soprattutto per chi di voi passa per la prima volta le vacanze presso noi.



Buone vacanze,
Richard Fliri

Il maso



La casa di paglia

Qui si trovano due appartamenti, il mio atelier, la sala di ricreazione con punto di vendita della nostra azienda agricola, il prato con sdraie, trampolino e altalena.

La casa 1983

Qui vivo io e la famiglia di mia sorella Rita. Nel sottotetto si trovano gli appartamenti Altana e Gronda.

La stalla

Qui trovate i nostri animali quando tornano dal pascolo e trascorrono la notte o le giornate fredde “a casa”

Il pollaio

Qui trovate le nostre galline e anatre.

La casa 1951

Qui vivono i miei genitori e il mio fratello Andreas con famiglia.

Siete benvenuti ovunque. Venite per esempio in stalla quando sono lì per mungere le mucche. I nostri animali si godono molto le coccole. Chiedetemi come avvicinarsi a loro, vi faccio vedere volentieri dove amano essere accarezzati e come si osserva segni che preferiscono di stare soli al momento.

Anche se per caso sentite voglia di conoscere i lavori contadini, siete i benvenuti a darmi una mano per mungere, quando portiamo le mucche al pascolo o in stalla o quando facciamo fieno o burro...

I nostri animali



Anatre e Tappsi



Clara



Chleo



Il gallo Fritz con le sue “donne”



Kathi



Lisbeth, Gretel & Fredi

I prodotti della nostra piccola azienda agricola, che trovate presso il punto vendita nella casa di paglia

Il latte

Mungio la mattina e la sera. Chi vuole farmi compagnia o venire per prendersi il latte, mi trova la mattina verso le 7 e la sera quando tornano le mucche dal pascolo, di solito tra le ore 19 e ore 20.... Vi siete accorti che le nostre mucche portano le loro corna? Non gli facciamo togliere per convinzione etica.

Altrimenti potete anche usare il nostro “servizio latte”: Basta appoggiare la lattiera che trovate negli appartamenti sul davanzale della finestra vicino alla porta della stalla entro le ore 19, noi la riempiamo e voi potete ritirarla dalla ore 20 in poi.

1,20 Euro/litro

Le uova

Le nostre galline trascorrono la maggior parte della giornata in cortile, soltanto la notte passano in stalla per assicurare che siano al sicuro da animali predatori come la volpe o la martora. Andate a vedere come si sentono a loro agio quando razzolano in libertà e assaggiate le loro uova!

0,60 Euro/uovo

Il burro

Per tradizione di casa è la nostra nonna a lasciar sedimentare il latte appena munto, in modo che affiori la crema del latte, quella versa nella centrifuga per agitarla finché si separa il burro dal siero e lo pressa nelle stampe tradizionali di legno. Che meraviglia, il burro giallino di montagna! Lo vendiamo surgelato in pezzi da 300g.

4 Euro/300g

Il miele

L'apicoltore della nostra azienda agrituristica è il mio cognato Oswald. Secondo la stagione porta le arnie nei pressi di Malles e in alta quota, dove raccolgono tra l'altro sul rododendro. Oswald per passione lavora questo miele multifloresale dopo la raccolta in modo che diventa cremoso, ideale per chi ama il miele che non cola e si spalma con facilità.

8 Euro/vasetto da ½ kg, 15 Euro/vasetto da 1 kg

Il formaggio

Alcune delle nostre mucche trascorrono l'estate in malga. Da giugno a settembre loro quindi pascolano in alta quota e in malga si fa il formaggio dal loro latte. Conoscete il sapore del formaggio d'alpeggio?

€15 Euro/kg

I salamini “Kaminwurz”

“Kaminwurz” è un prodotto tipico altoatesino. Gli faccio nel primo inverno, sono composte di carne magra di manzo, maiale e capra. Leggermente affumicate asciugano all'aria fresca prima di essere conservati sotto vuoto da quattro o sei pezzi.

1,25 Euro/salamino da 100g



Le nostre marmellate

Le marmellate

È il profumo e il sapore delle albicocche mature del frutteto dei nostri parenti a Sluderno che ci ricorda ogni luglio ai giorni spensierati della nostra infanzia... Raccogliamo questi frutti meravigliosi, cresciuti su alberi che non hanno mai visto concimi o pesticidi e gli usiamo per fare le nostre marmellate. Che bontà!

5 Euro/400g

L'acqua

No, non vendiamo l'acqua dal rubinetto presso il nostro punto vendita. Ma desideriamo invitarvi a berlo. Viene dal sorgente del nostro maso. Godetevi il lusso di poter bere acqua pura di montagna dal rubinetto e aiutateci ad minimizzare l'uso di bottiglie di plastica.

Verdure e erbe

Durante l'estate la mia sorella Rita si occupa dell'orto di casa. Il suo pollice verde l'ha portata fin da piccola a prendersi cura delle piante. Coltiva varie insalate, verdure, erbe e fiori. Se avete bisogno di erbe in cucina, chiedetemi. Di solito c'è maggiorana, salvia, levistico, rosmarino, borragine, erba cipollina, prezzemolo e timo. Secondo stagione possiamo offrirvi anche insalate e verdure.



L'orto

Prodotti di amici che trovate nel punto vendita

Vino di Stefan Vaja

Le vigne di Stefan Vaja si trovano a Egna a sud di Bolzano. Da nove generazioni la famiglia Vaia produce vini bianchi e rossi (Sauvignon, Pinot bianco e Chardonnay e Schiava, Lagrein e Cabernet-Merlot). Fin da anni l'azienda vinicola segue il metodo di coltivazione biodinamica, metodo ideato da Rudolf Steiner.

15 Euro/bottiglia

Pane di Curon

Un negozio di alimentari di Curon offre, di portare pane fresco in casa (da lunedì a sabato): rosette, ciabatte, mantovani, panini alla pasta di segale, panini con pasta integrale, panini con semi di zucca, pane à 40 dag con semi di lino e girasole e pane fatto con la pasta madre (segale, frumento, avena, farro e semi di zucca e girasole). Fatemi sapere, se siete interessati ad approfittare del servizio in modo che posso ordinare quello che desiderate ricevere. Di solito si ordina al inizio della vacanza per tutti i giorni, ma si può tranquillamente cambiare l'ordine in qualsiasi momento.

Il sacchettino del pane sarà pronto da ritirare dalle ore 7. Lo trovate nella vetrina in vetro presso il bivio per il maso (nella pietra eretta). Raccogliete per favore gli scontrini che trovate nel sacchettino in modo che possiamo fare il conto alla fine delle vostre vacanze.

Altre offerte

Colazione

- Presso il nostro punto vendita trovate tante cose buone per la colazione di montagna e latte e pane potete ritirare in modo autentico dalla stalla ossia dalla vetrina (vedi sopra). La cassetta colazione è la formula adatta per chi ama scegliere secondo gusto e in qualsiasi momento. Faremo il conto secondo il vostro consumo prima del vostro check out.
- Il cestino colazione invece vi preparo io. Potete scegliere tra caffè, tisane, tè, latte*, succo di frutta, pane, burro*, miele*, marmellate*, formaggio*, salamino*, speck, verdura, yoghurt bianco, uova*, muesli, noci, frutta e trovate la mattina di fronte alla porta del vostro appartamento un cesto pieno di primizie locali.
15 Euro/persona

Merenda picnic

- Volete scegliere tra i prodotti del punto vendita quello che volete portarvi indietro per la merenda? Nell'appartamento trovate un lunchbox. Faremo il conto secondo il vostro consumo prima del vostro check out.
- Vi preparo io un sacchettino da picnic. Pane, formaggio*, salamino, frutta, noci
8 Euro/persona

* Questi prodotti sono fatti in casa.

Fare la spesa

Despar (Curon, 9 km): Lu-sab 8:30-12:00 e 15:00-18:30, a parte d'estate chiuso mercoledì pomeriggio

Mary's Market (Curon, 9 km): tutti i giorni fino alle 19:00, chiuso per pausa pranzo dalle 12:00-15:00

Bottega dei contadini

Malles (27 km): sulla principale, a sinistra dopo il bivio per Laudes

Sluderno (30 km): sulla strada d'accesso al Castel Coira

Stava (65 km): sulla principale, presso il parcheggio e la fermata bus navetta per il Castel Juvale di Reinhold Messner

Supermercato:

Nauders in Austria (19 km): M-Preis

Malles (27 km): Spar

Macelleria:

Resia (10 km)

Malles (27 km)

Mercato settimanale:

Malles (27 km): ogni mercoledì mattina

Mercati grandi si tengono a Malles, Tarres, Glorenza e Sluderno in certi giorni dell'anno. A Malles per esempio il 23 aprile e 16 ottobre.



Mercato a Malles

Ristoranti e pizzerie

Ristorante Gletscherblick (a piedi 5 min): in direzione Melago, di fronte alla chiesa, tel. 0473 633255.

Pizzeria Katrin (San Valentino, 13 km): prenotazione consigliata, tel. 0473-634047.

Pizzeria Hans (Resia, 11 km): nelle vicinanze del confine di stato, tel. 0473 632112

Mein Dörfli (Resia, 11 km): direttamente al lago, tel. 0473 632056

Seehotel (Resia, 11 km): vista sul lago, tel. 0473 633118

Aquila d'oro (Clusio, 25 km): osteria antica con cucina e ambiente tradizionale ed elegante, prenotazione necessaria, tel 0473 831139.

Posta (Glorenza, 27 km): osteria antica, tel. 0473 831208

Zum Mohren (Burgusio, 22 km): osteria antica con cucina e ambiente tradizionale ed elegante, tel. 0473 831223

Varia

TV

Gronda: Rai Uno, Rai Due, Rai Tre, ORF 1, ORF 2, ZDF, SF1. Programmi SAT: premere il tasto 1 » tasto „SAT“ » tasto blu » proseguire con i tasti ▲ ▼ o inserendo i numeri del programma desiderato; per tornare: premere il tasto 1 » tasto „TV“.

Altana e casa di paglia: Premere il tasto blu per accendere, con il tasto “OK” si può accedere alla lista dei programmi, scegliere con i tasti ▲ ▼ e confermare la scelta premendo due volte il tasto “OK”.

Stufe nella casa di paglia

Le stufe troverete pronte per accendere il fuoco con il legno preparato. Legno in più trovate nella legnaia a sinistra del garage (prima porta da sinistra) Vi chiediamo di liberare la stufa alla fine del vostro soggiorno.

Danni

Tazze, bicchieri, piatti... Sono tante le cose che si rovinano facilmente. Non preoccupatevi in caso di danni! Chiedo di informarmi sull'accaduto in modo che posso cercare in cantina il pezzo sostitutivo adatto. Per favore non sistemate voi i danni comprando delle posate.

Noleggio slitte

Trovate slitte in legno fatte a mano e – per chi è allenato – slitte della famosa Torggler. Per i più piccoli trovate il supporto di sicurezza da montare sul slittino.

Noleggio racchette, ramponcini e bastoni

Vi presto volentieri racchette, ramponi e bastoni. Chiedetemi anche per consigli in riguardo alla scelta dei sentieri.

Deposito ski ed essiccatore scarpe

Il deposito ski e l'essiccatore per le scarpe trovate nel garage.

Noleggio passeggino/rimorchio sportivo

Per chi ha voglia di fare delle passeggiate con bambini piccoli che non corrono ancora come i grandi, mettiamo a disposizione un passeggino sportivo Chariot adatto per due bambini. I nostri ospiti lo usano volentieri per esempio per camminare in famiglia alla malga di Melago. Inoltre è agganciabile alle biciclette e quindi usabile come rimorchio.

Noleggio zaino porta bambini

Per camminare insieme ai più piccoli sui sentieri stretti di montagna vi presto volentieri uno zaino porta bambini. È attrezzato di una protezione da sole da montare.

Accesso internet

Nell'area info nella sala di ricreazione i nostri ospiti trovano un punto di accesso Wi-Fi. Chiedetemi per la password.

Per convinzione personale gli appartamenti sono attrezzati di disgiuntori di rete ossia di schermatura degli impianti elettrici nella casa di paglia. Se qualcuno di voi dovrebbe aver bisogno di lavorare o non può rinunciare alla connessione internet in appartamento per altri ragioni, posso attivare il WiFi nel relativo appartamento su richiesta.

Lavaggio biancheria

In caso di bisogno potete usare lavatrice, stendibiancheria e ferro da stiro nella lavanderia in cantina. Chiedetemi.

5 Euro/lavaggio (detersivo incluso)

Cambio asciugamani e lenzuole

Desiderate il cambio di asciugamani o biancheria da letto? Fattemi sapere.

Servizio trasporto

Fattemi sapere, se desiderate di essere ritirate o portate da qualche parte. Di sicuro si trova una soluzione soddisfacente.

Trasporto pubblico

Gli orari dei treni e autobus in vigore trovate negli appartamenti o su www.sii.bz.it.

Esplorare il maso con il sole e la pioggia

Quando leggete queste righe, molto probabilmente vi ho già portato a vedere la stalla, la legnaia, il fienile ecc. Ma siete già stati in stalla ad aiutarmi a mungere? Mi avete già accompagnato a prendere le vacche dal pascolo? Avete mai aiutato a fare fieno? Fattemi sapere, se avete voglia di darmi una mano per scoprire la vita quotidiana del maso di montagna in prima persona...

In caso di pioggia

Nei dintorni si trovano tantissimi posti adatti a visitare anche in caso di pioggia. Innanzitutto posso consigliarvi gite a Prato, Sluderno o Nauders: Aquaprad, Castel Coira e la fortezza di Finstermünz sono ottime mete di gite per giornate con tempo piovoso. Oltretutto sono a vostra disposizione per raccontarvi come è nata l'idea di costruire una casa con le balle di paglia e come seguono i principi della bioedilizia da trent'anni.

Insieme in gita

Ogni tanto tempo e lavoro mi permettono di allontanarmi dai campi e laboratori per qualche ora. In questo caso vi accompagno volentieri in montagna per passare tempo insieme e – chi sa – per raccontarvi un po' sul lavorare e vivere dalle nostre parti... Per convinzione personale non stabilisco programmi di attività. Sono le cose spontanee ad essere le più belle.

Check out

Lo avrete letto già sulla conferma di prenotazione: Il giorno di partenza vi chiedo di liberare l'appartamento entro le ore 10. Se desiderate definire un altro orario, chiedetemi e vi faccio sapere se è possibile nel caso specifico.

Detersivi

Per pulire e per lavare piatti e biancheria uso solamente prodotti ecologici. Questi prodotti adatti al trattamento delle superfici di materiali naturali negli appartamenti hanno il grande vantaggio di prendersi cura contemporaneamente della terra e delle mani e degli occhi e polmoni di chi gli usa. Per questa ragione trovate anche voi il detersivo ecologico in cucina. In allegato trovate ulteriori informazioni sui detersivi Beeta, che uso.

Fumatori

Chiediamo i pochi fumatori tra i nostri ospiti di fumare nei luoghi all'aperto come per esempio il balcone e di conservare i mozziconi in un portacenere portatile prima di smaltirli direttamente nel bidone apposto (color nero) tra legnaia e garage.

Rifiuti

Per avere una raccolta differenziata efficace il comune di Curon predispone un servizio efficiente e mette a disposizione contenitori apposti affinché i cittadini e ospiti possano collaborare separando i rifiuti domestici: rifiuti non riciclabili, vetro, metalli e polietilene potete portare nel punto di raccolta tra garage e legnaia (porta più prossima al garage).

Rifiuti organici

Pratichiamo il compostaggio di rifiuti organici adatti per usarlo poi come fertilizzante per il nostro orticello. I resti di verdura e fiori e il fondo del caffè e delle tisane potete quindi portare alla compostiera di fronte alla stalla (scompartimento sinistro). In modo da produrre un prodotto sano e nutriente per l'orto vi chiediamo di assicurarvi di aver messo soltanto le cose giuste nel vostro raccogliente del compost prima di svuotarlo.

Resti di carne, formaggi, gusci d'uovo, resti cotti di pasta, riso o patate potete raccogliere e portare da me in modo che gli posso dare alle galline. Buccie e torsoli di mela e pera e resti di insalata e pane posso dare anche ai conigli e le capre.

Bucce di agrumi e formaggi o di carta buttate per favore nel contenitore della raccolta non-differenziata.

Libri

Libri trovate nella sala di ricreazione e negli appartamenti. Per esempio i seguenti:

1. Eva dorme – Francesca Melandri
2. Favole del castel di coira – Gianni Bodini
3. Waale e malge val venosta – Gianni Bodini
4. Alto Adige per piccoli esploratori – Oswald Stimpfel
5. Ötzi, l'Uomo venuto dal Ghiaccio – Angelika Fleckinger
6. In cammino – Massimo Livi Bacci
7. Più alto del mare – Francesca Melandri
8. Il ronzio delle api – Jürgen Tautz
9. Dire Fare Gustare – Slow Food
10. Da Verona a Merano – Gianni Bodini
11. Erinnerungen an die alte Heimat – Gemeinde Graun
12. Erinnerungen an Alt-Reschen – J. Prenner
13. Überleben. Bilder aus der Welt der Südtiroler Bergbauern – U. Bernhardt
14. Transumanza. Weideplätze wechseln.
15. Menschen im Gebirge – H. Leischner
16. Milch – Kulturverein Arunda
17. Schnee – Lawineninstitut Davos
18. Kloster Marienberg
19. Kloster St. Johann Müstair
20. Nichts für Anfänger – Kevin Maher
21. Eva schläft – Francesca Melandri
22. Die Einsamkeit der Primzahlen – Paolo Giordano
23. Die Auserwählten – A. J. Kazinski
24. Religion für Atheisten – Alain de Botton
25. Die feine Nase der Lilli Steinbeck – Heinrich Steinfest
26. Held von Beruf – Adrian Jegg
27. Zeit des Aufbruchs – Richard Yates
28. Einzelkind – Harold
29. The Slape – Christos Tsiolkas
30. Vielleicht morgen – Guillaume Musso

Mobilcard

Secondo stagione l'APT offre vari pass per utilizzare per esempio illimitatamente tutti i mezzi pubblici del trasporto pubblico in zona, per vedere i musei, per lo skibus e le piste, per il noleggio bici abbinato all'uso del treno ecc.

Carte e giochi da tavolo

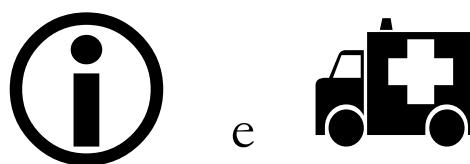
Scacchi, Mulino, Non t'arrabbiare, Memory, tessere di legno e un mazzo di carte Ramino si trovano in ogni appartamento.

Fiori sui balconi

Posso chiedervi di annaffiare ogni tanto i fiori che trovate sui balconi? Giusto per evitare di disturbarvi.



Fiori



Pronto soccorso 118

Vigili del fuoco: 115

Polizia: 113

Medico: dott. Stefan Waldner (Curon, 8 km, venendo da Vallelunga 100 m dopo il semaforo a sinistra, lun – ven: ore 8.30-12.00, lun/mar/gio/ven: ore 17.00-18.00, tel. 0473 633311

Veterinario: dott. Roman Alber e dott.ssa Tina Reinstadler (Laatsch, 26 km): orari di ambulatorio per animali piccoli di solito dalle ore 16 alle 19, tel. 333 4171434

Farmacia (Curon, 8 km, vicino l'ambulatorio del medico): lun – ven: ore 8.00-12.30 e 15.30-19.00, chiuso mercoledì pomeriggio, sab: ore 9.00-12.30

Banca (Resia, 11 km, e San Valentino, 14 km): lun – ven: ore 8.30-13.00 e 14.30-16.00

Posta (Curon, 8km): lun – ven: ore 8.00-13.30 Uhr e sab: ore 8.00-12.30

Distributori di benzina (passo resia sul territorio austriaco, 12 km, e Oris, 35 km)

Gite ed escursioni

Per darvi qualche spunto elenco alcune delle mete che personalmente trovo particolarmente interessante, ma ci sono mille altri posti bellissimi in zona. Non esitate a chiedermi. In due chiacchiere troviamo di sicuro la meta ideale per la vostra gita.

Da visitare

Burgusio, Malles, Glorenza e Sluderno

Per tutti quattro vale: piccoli e belli. A Burgusio in ogni caso vale la pena di visitare l'abbazia benedettina ("Marienberg") e il relativo museo, a Sluderno è consigliato la visita del Castel Coira con sala d'armi impressionante (portateci i bambini!) e del Museo della Val Venosta ("Vintschger Museum"), dove si può per esempio studiare la storia dei canali d'irrigazione tipici della val Venosta (i "Waale"), lungo i quali di sicuro siete già camminati o avete in programma di farlo prima o poi. Che meraviglia, camminare all'ombra vicino all'acqua che fluisce in modo calmante e rilassante.



Glorenza

Il mio "Waalweg" preferito inizia a Sluderno a sinistra della Pizzeria "Alte Mühle" dietro il museo, da lì in poi basta seguire la segnaletica.

facile, anche per bambini, si passa dal „Ganglegg“ (scavi dell'età del bronzo e ferro e ricostruzioni di capanne da visitare), ca. 2-2,5 ore

Merano e Bolzano

Tra le tante attrazioni delle due città e i loro intorno consigliamo agli amici dei fiori tra di voi in ogni caso di visitare i Giardini di Trauttmansdorff. Per arrivare a Merano o Bolzano è consigliato l'uso del treno da Malles.



Qui fra poco si piantano meli

In bici per la Val Venosta

Lo stesso treno potrebbe essere il vostro compagno per un'altra escursione: In alcune delle stazioni ferroviarie si noleggiano biciclette. Visto che le biciclette noleggiate possono essere restituite, senza sovrapprezzo, in un qualsiasi altro punto di noleggio potete andare in bici fino dove volete e tornare in treno. – Un modo molto simpatico per scoprire la val Venosta. Volendo, il vostro tour può iniziare già a Resia, dove c'è un punto di noleggio con rispettiva fermata del servizio bus-navetta Resia – stazione di Malles.



Melo in piena fioritura



Casa a Ardez in Engadina

Monastero San Giovanni

Uno dei posti più particolari in zona di sicuro è il monastero benedettino di San Giovanni a Münstair in Svizzera nelle vicinanze del confine di stato. Vale la pena di partecipare a una delle visite guidate. Quando ci andate, portatevi le giacche, fa freddo dietro questi muri antichissimi...

Perché non abbinare alla visita del monastero un'escursione per l'Engadina? Santa Maria, Valchava con il museo Chasa Jaura, Guarda, Ardez e Ftan sono tutti paesi piccoli e molto carini con tesori architettonici da scoprire ad ogni angolo...

L'escursione in Engadina può durare una giornata intera, prendendo la mattina la strada via Malles e tornando la sera via passo Resia.

Passeggiate ed escursioni in montagna



Vista in direzione della malga di Melago,
dietro la Palla Bianca

Malga di Melago

La malga di Melago è la meta ideale per la prima gita della vacanza, per un giorno di pioggia o semplicemente per mangiare lì. Potete partire direttamente da noi, basta attraversare la strada e il torrente. Da lì in poi seguite la segnaletica. Facile, ca. 40 min/tragitto

Gita intorno al lago di San Valentino

Partenza/arrivo a San Valentino, facile, 60-80 min

Malga di Sliniga

Partenza/arrivo a Sliniga, facile, 30 min/tragitto

Rifugio Palla Bianca

Partendo da Melago consiglio di prendere il sentiero nr. 3a, per alcuni metri si corre sul sentiero che porta anche alla malga di Melago, dopo il primo ponticello tenersi a sinistra (girello), salita ripida per 20 minuti fino a un pilone votivo che potete vedere già dal girello, il nr. 3a sfocia nel nr. 2 prima di arrivare al rifugio.

Partenza/arrivo a Melago, in totale 6-7 ore

Rifugio Sesvenna

Al Rifugio Sesvenna si arriva partendo da Sliniga via malga di Sliniga o partendo dalla stazione di monte Watles (seggiovia da Prämajur). Bellissima esperienza.

Nr. 15b

Il sentiero nr. 15b mi piace particolarmente. Partendo da qui si attraversa la strada e il torrente e segue la segnaletica per malga "Maseben", da lì si prosegue orientati in direzione Palla Bianca, sopra la malga di Melago il sentiero sfocia nel nr. 5 che dopo un po' vi fa scendere alla malga.



Vista dal Rifugio Sesvenna in direzione
Watles e Ortles



Lungo il 15b

Ma c'è anche Endkopf, Piz Lat, Spitzige Lun, il sentiero dalla malga di San Valentino a Belpiano, quello da Alsack via Planeil alla malga di Planail, o quello da Resia a Plamourt... Ripeto: Chiedetemi!



Blick zum Gipfel des Piz Lat

Gli skitour

Io sono un appassionato degli ski e degli skitour in particolare e la Vallelunga è un paradiso per chi ama gli skitour: Per il suo orientamento est-ovest si trova declivi esposti a sud e a nord. Su quelli esposti a sud spesso si trova firn, su quelli esposti a nord neve polverosa, in tanti anni fino a fine maggio. Per elencare soltanto alcune dei tour possibili: Bärenbart, Planeilscharte, Mitterlochspitze, Tiergartenspitze, Matscherwinkelspitze, Glockhauser, Karlspitze.



Vista valle



Tracce

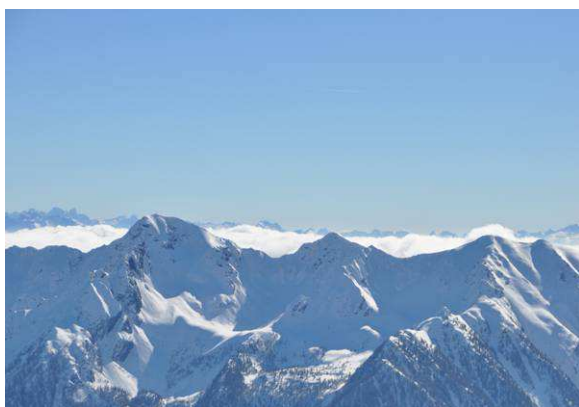


Salita Planeilscharte

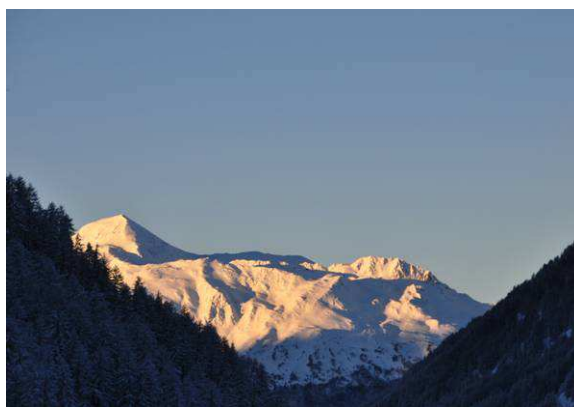


Per allenati

Chiedetemi, di solito sono informato sullo stato dell'innevamento e sul pericolo valanghe.



Cime



Sorge il sole in cima della Elferspitze



Se rimane tempo trascorro volentieri qualche ora presso il mio atelier. I quadri e lavori in legno che trovate negli appartamenti e in vari posti del maso sono lavori miei.

Sperando di non aver dimenticato nulla d'importante, rimango a Vostra disposizione per ulteriori informazioni in qualsiasi momento e Vi auguro di trascorrere buone vacanze,
Richard Fleri